

# Comment volerons-nous en 2050 ?

## Flying in 2050

Communiqué de presse

Press Release



### 30 & 31 May 2012

Hôtel de Région Midi-Pyrénées - TOULOUSE - FRANCE

#### Objectifs

Les activités liées au transport aérien sont vitales pour l'économie européenne et mondiale mais leur avenir à l'horizon 2050 pourrait être compromis si un certain nombre de décisions stratégiques n'étaient pas prises à temps. Grâce à l'apport d'experts internationaux le colloque a pour but d'affiner et de consolider les avis et recommandations initialement émis par l'Académie sur les choix à faire dans un avenir proche par les décideurs politiques, les industriels, les chercheurs et les éducateurs.

#### Objectives

The air transport sector and associated activities are vital for the European and global economy, but their future could be put at risk by 2050 if a certain number of strategic decisions are not taken in good time.

Thanks to the input of international experts, this conference on Flying in 2050 will aim to enhance and consolidate viewpoints and recommendations initially drawn up by the Academy as regards decisions to be made shortly by political and industrial policymakers, as well as the scientific and education community.

Lors de ce colloque nous entendrons les interventions de spécialistes internationaux, entre autres, de :

Speakers will include the following international specialists:

**Eckard Seebohm**, Head of Aviation Safety Unit, DG MOVE, **European Commission**

**Luc Tytgat**, Director Single Sky, **Eurocontrol**

**Jim Hileman**, Chief Scientific and Technical Advisor for Environment, **FAA**

**Marc Pircher**, Directeur (Director) Toulouse Space Centre, **CNES**

**Robert Lafontan**, Senior Vice-President Aircraft Architecture and Integration, **Airbus**

**Gilles Bordes-Pagès**, AAE, Directeur des Relations Stratégiques (Director Strategic Relations), **Air France**

**Xavier Montagne**, Directeur Scientifique Adjoint (Deputy Scientific Director), **IFPEN**

Et à la Table Ronde de :

The Round Table will include:

**D. Maugars**, Président de l'**ONERA**

**E. Ourliac**, Directrice Intégration Stratégie, **Airbus**

**F. Abbink**, AAE, ancien Directeur Général (former Director General) **NLR**

**H. Allgeier**, AAE, ancien Directeur Général (former Director General) **EC Joint Research Centre**

**D. Marshall**, AAE, Former President of the **Royal Aeronautical Society**

A noter aussi la participation de hauts représentants de **CEPII, CEPS, UMR-CNRS, Fraport AG, Lufthansa, NATS, Transit City, University of Southampton** qui viendront faire des présentations.

The following organisations will also send representatives: **CEPII, CEPS, UMR-CNRS, Fraport AG, Lufthansa, NATS, Transit City, University of Southampton**

Avec le soutien de / With the support of:



Pour plus de renseignements, Inscriptions / For more information or to register

[www.academie-air-espace.org](http://www.academie-air-espace.org)

Contact presse / Press Contact : Patricia Segala [patricia.segala@academie-air-espace.com](mailto:patricia.segala@academie-air-espace.com) ou +33 (0)5 34 25 03 84